BI-SEMANARIO
No. 760 - S. PAULO 11 DE FEVEREIRO DE 1932

Noticias do Brazil

Director-Proprietario SEISAKU KUROISHI

Redacção e Administração
Rua Fagundes No. 16 - Teleph. 7-4670

伯剌西爾時報

本紙壹週貳回發行
賣價 壹ヶ月 參拾ミル 壹ヶ年 六拾ミル
廣告料 壹ヶ年 參拾ミル
聖市アンデス街一六番 電話七一四六七〇番 郵便H
伯剌西爾時報社

伯國移植民 發展策（十四）

若し我が政府の都合で、低利資金を融通することに於て、爲替銀行たる横濱正金銀行に、全く性質の異つた、農工銀行式の仕事を兼營せしむる事が困難であるとするならば、東洋拓植會社に其の旨を含めて、同會社金融部の仕事をブラジルにまで延長せしめて貰つても可いのである。

東拓ならば、海外放資にも經驗があるし、ブラジルに對しては直接仕事はして居ないが、海外興業會社の大株主であつて、先年海興の移民渡航費貸付の百萬圓は、東拓の手から融通されてゐるのであるから、事實に於て同會社は、既にブラジル移民に對し金融の仕事を開始してゐるとも見られる、故に此の緣故ある東拓が、一歩進めて自己直營の金融機關をサンパウロに設け、一面我が政府の代理業として在伯邦人農工業の發達を援助し、他面同會社の營業發展の爲めに力を盡すなら、他日其の効果の現はるゝや想像するに難くはない。

我が談の讀者は、氣が附いて居るか何うかは知らぬが、若しも在伯邦人をして現在の成行きに委し、金融上から何等企圖する處なく、唯漠然とブラジル移民を奬勵するならば、折角血と汗とで開拓した邦人所有地を、是れから收穫の上がらうと云ふ時分に、夫れから夫れと外人の債權者に奪ひ去られて、結局殘す處其の中の二、三割と云ふ奇珍象を呈すると想はねばならないのである。

否、現に日本人の集團地として、十餘年の歴史を有する聖州ノロエステ沿線の邦人狀態に就て見ても、是れまで金融機關の設備なかりしが爲め外人高利貸屋の餌となり、今は其大部分が、名義は農業者自身の土地でありながら、投出すか夜逃するか、遠からず右二者中其の一を撰ばざるを得ない窮境に陷りつゝあるのであるが、是れはブラジルが惡いのではなく、又、世界不況や珈琲價の暴落のみの災ひではなく、根本に於ての農業經營法の誤まれると指導的金融機關の備はらざるとに、其の罪を歸せざるを得ないのである。

尤も先年田付大使時代に、ノロエステ線及びソロカバナ線一部の邦人珈琲園所有者の困難を救ふ爲め、低利資金の貸付があり、又近くは農業者の節約を奬勵する爲め、產業組合の設立を慫慂し且つ補助金を下附してゐるのであるが、是等はほんの農業者氣休めの消極的方法で、少しも根本問題には觸れてゐないのであるから、我が當局は宜しく活眼を開いて、ブラジル移植民に對しては、農工業者指導の意味に於る金融機關を特設し、以て在伯邦人の事業經營方法を根本的に改めしむるを緊要とするのである。

再び大角海相の聲明
我海軍を信頼せよ
支那の惡宣傳に乘るな

海相大角大將は上海事變に關して雷ねて聲明を發表した。

我海軍は上海居留民保護の範圍外の手段は斷じて取つてをらぬ、徹頭徹尾防禦的で寧ろ隱忍過ぎる程度である。

日本軍が租界根據に攻擊したとの批難をするものあるが、陸戰隊が協定に由る租界内の警備區域に駐かんとした際、突然支那兵に攻擊されたので租界から應戰したのは當然の事である、飛行機に依る爆擊も定規を超えて行はれたと批難するが、十分の一の兵力を以て對抗せんとすれば空軍に依るは唯一の方法である、而して爆擊個所は正規兵の密集地と裝甲列車と砲兵陣地とに限れるのみならず事前に警告を發してをる、オデオン座燒失の原因も支那人放火からであつて、日本を中傷する種々な惡宣傳が行はれ、愚説が流布されて居るが、世界の公衆は結論を急ぐまでに刮目して我海軍の前途と訓令とに滿腔の信頼を寄せられたい。

定例閣議で
上海事件緊急支出を決議す

九日午前十時から定例閣議は首相官邸で開催され、床次、中橋兩大臣の缺席以外他の閣僚全部出席、高橋藏相は支那事件の經費三千四百萬圓の緊急支出を說明し、之を決議したる後大角海相、荒木陸相は交々立つて上海事件の報告をなし、芳澤外相は折衝區域設立案に對する上海領事館の意嚮につき說明をした、藏相は閉會後一時半參內內容奏上して退下した。

日支兩軍入り亂れの
上海租界戰況
我居留民不安增大

七日午前十時より我野砲陣地では砲門を一齊に開いて敵の陣地を攻擊し、第四回目の激戰が展開された、同時刻に能登呂艦載爆擊機二台は出動し、西方青雲路に敵の砲兵陣地を發見するや爆彈二個を投下して之を粉碎し完全に沈默せしめた。

昨日に引續いて今日十時四十分また敵機二台は姿を我陣地の上空に現はしたが我戰闘機六台に追擊され何事も果さず雲を霞と逃飛した、我飛行隊は再び北停車場附近の敵軍に爆彈及び機關銃で十二分に攻擊を加へたる後敵の空軍を殲滅すべく、彼の根據地たる浙江國境に長驅してその大部分を爆破して引上げ、八日に我空軍陸上根據地より出動したる重爆擊機四台は三度吳淞の敵陣を猛襲爆擊して歸還した。

九日午前十時母艦加賀を離艦した重爆擊機二台と戰闘機二台とは敵情偵察の任務を兼ねて出動湖北一帶を飛翔したが敵影を認めずして歸艦した。

同日午前十一時には、又も新公園北方に陣地を構へたる敵を掃蕩する爲我陸戰隊は行動を開始し飛行機も同時に爆擊にうつり敵々の亂射を受け多大の損傷を蒙つた、四川路の松本商館副支配人自宅へ一彈、東亞興業へ二彈落下、其他へも多數流彈飛來して危險は刻々に迫り人心兢々として不安增大しつゝある。

今朝來の激戰に我邦人居留地は今拂曉我高橋部隊の陣地に逆襲して來たが陸戰隊の重圍に陷り全滅した。

九日午前十時過ぎ艦載機二台は我陣地を攻擊し、第四回目の激戰が展開された、同時刻に能登呂艦載爆擊機二台は出動し、西方青雲路に敵の砲兵陣地を發見するや爆彈二個を投下して之を粉碎し完全に沈默せしめた。

昨日に引續いて今日十時四十分また敵機二台は姿を我陣地の上空に現はしたが我戰闘機六台に追擊され何事も果さず雲を霞と逃飛した、我飛行隊は再び北停車場附近の敵軍に爆彈及び機關銃で十二分に攻擊を加へたる後敵の空軍を殲滅すべく、彼の根據地たる浙江國境に長驅してその大部分を爆破して引上げ、八日に我空軍陸上根據地より出動したる重爆擊機四台は三度吳淞の敵陣を猛襲爆擊して歸還した。

反吉林軍猖獗を極む
滿洲戰線異狀あり
多門師團ハルピンに入る

一月二十日突如として上海に於ゆる暴虐を盡し、滿洲に寧日なき狀態を現出してゐる。

本月五日流石に暴威を振ふた丁超の率ゆる反吉林軍も、多門師團が入城するに及び、一溜もなく慘敗潰走して、哈爾賓は新舊市街とも日軍の擁護の下に市民は始めて安堵の胸を下した。

日本軍は北に南に蜂起する賊徒を討伐する爲酷烈なる寒氣と戰ひ時には孤立の境にあつて苦戰する所で掠奪を逞しふし、殊に吉林軍と反吉林軍との鬪爭は、哈市街を占據するに至れる經過は概略次の如くである。

一月二十日突如として上海に於て日支軍の衝突勃發してより、日支間の紛爭は複式となつたが我海軍大規模の出動を見るに及び、重點は北より南へと移動したる感あるも、北滿戰線況して異狀なきに非ず、却つて兵匪は同類を糾合して、倍々掠奪の分野を擴大し勢猖獗を極めてをる日は錦州、北は奉天、長春、哈爾賓等隨所に蜂起せる匪賊は至る所で掠奪を逞しふし、殊に吉林軍と反吉林軍との鬪爭は、哈市街を占據するに至れる經過は概略次の如くである。

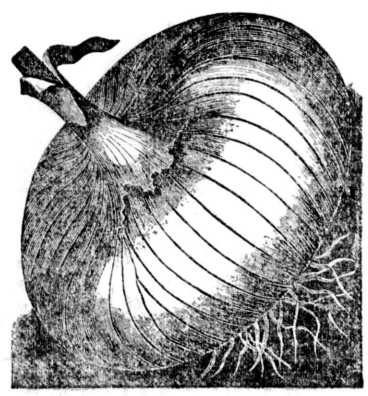
ハルピン日本總領事館が一時危險に瀕したるは一月廿七日であるが、當日は馬占山の率ひる吉林軍と丁超、李桃等の聯合軍との戰鬪が市街を中心として行はれ一進一退、容易に勝敗決せず爲に市内電話は不通となり、旅客機は襲はれ、ハルピン市街は全く混亂に陷つた、翌朝に至り反吉林軍は完全に舊ハルピンを占領し、新市街も日本人街を除いて全部同兵の攻略する所となり支那街のデパート、遊廓等は悉く荒され、掠奪暴行の限を盡し市内は全戸閉鎖して死人の街を現出した、巡警の銃殺された者二十名を超へ市民も亦三十名以上虐殺の悲運に遭遇した。

日本軍大舉して北上する事を前知した丁超は部下にハルピン南方双城堡の鐵橋及び鐵道の破壞を企劃して廿九日に之を實行し日本の參戰を阻止する擧に出たそのため松花江左岸に達した日車は修理に日數を費して或る距離は零度下三十度の酷寒に耐へつゝ徒歩で進軍を餘儀なくされ我飛行機は二日に至るも降雪多量の爲出動不可能であつた、一方敵軍はハルピン郊外に七萬五千の軍兵を集合し重砲、機關銃を具へ我軍を迎擊せんと待機するうち四日午後十時鐵道修理を終り、五日拂曉飛行機總出動して空中攻擊を行ひつゝ全車の突進を開始した、此の戰鬪に於て敵軍は頑強に抵抗し、數度の逆襲を試み、一時は日本總領事館附近に亂入し、激烈なる市街戰を展開した、我死傷四十余名、敵の遺棄死骸百余、以て如何に激戰であつたか想像に余りある。

馬占山吉林車はつとにハルピンを退却し、我軍が反吉林軍を掃蕩して完全にハルピンを占據したるは五日午前十時過ぎである多門師團は威風堂々と入城し、空軍は西方に敗走する丁超を追擊し重砲を紛碎、砲兵隊を全滅

CARLOS CORRADINI
"CASA DAS SEMENTES"
ブラジルに於ける唯一の種子專門店 Rua São Caetano, N°. 42 São Paulo

直接歐洲より輸入せし 新鮮な種子
新鮮にして優良なる野菜種子、花類の種子を發芽保證のもとに提供いたします、發芽せぬ時は代金は返却いたします



價格 小包 百箇 九$000 同 千箇 八〇$000
○アルファセ各種（キロ）三〇,000 同 千箇 八〇$000
○黄赤カナリヤセボラ 二六,000 ○伊太利南瓜 二六,000
○コリヤ・ヨザ 二八,000 ○人參各種 一四,000 ○コウベフロール 一五〇,000（サン・カエタノ優良種）○ピメントン各種 三〇,000 ○レギーム各種 三〇,000 ○大根各種 二六,000
○硫酸銅（英國製、キロ）二四〇 ○智利硝石（六〇キロ袋）六六,000
○アンモニヤ（六〇キロ袋）六六,000 ○昇華硫黄細粉（キロ）一,二〇〇 ○噴霧器（ウエルモール）一三〇,000
型錄必要の方は御申請に下れさば直ちに送りいたします

CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Praça Mauá, 25 Caixa Postal, 911
Telephone, 2837 Endereço Telegraphico "TOZAN"
SANTOS

サントス市
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア
郵函……九一一號
電話セントラル二八三七號
電信畧號「TOZAN」
弊店取引方法は御照會次第御回報申上候

伯國産マテ茶の輸入制限には反對

小麥粉で報復されんと憂ふ亞國

アルゼンチン國ウルブル政府は品質粗惡不良なエルバ・マテ（マテ茶の葉）取締規定を公布した從來マテ茶の輸出國なる伯國及びパラグワイ國の商人から文句が多く種々紛糾を續けて居たが此の紛糾一掃の目的で三國會議を開くことになり去る廿五日以來ブエノスアイレス市農務省に協議が續けられつゝあつたが亞國政府は國産奬勵改良の見地からマテ茶に對して輸入制限的態度に出でゝ伯國關係方面に多大の衝動を與へたが國内から輸入制限について反對氣勢を昂げるもの多く殊に亞國輸入關係業者は團結して堅硬な反對運動をなしつゝあり其の實施に依つて若し伯國のマテ茶輸出として年々五百萬ペソに昂る輸出の道が閉塞されることになると必ずや其れに依つて生じた苦腦が亞國から伯國へ輸出する三千萬ペソの小麥粉貿易の上に轉嫁されるに異いないと稱して居る、此の消息に伯國マテ茶關係各方面は恐らく制限は不可能だらうと樂觀視して居る因に三國會商は尙紛議を續けて居る

（備考）

	生産額	消費量
伯國	十五萬噸	四萬噸
パ國	二萬噸	一萬噸
ア國	二萬五千噸	十萬噸

葉煙草は有望

ブラジル農聯の調査

ブラジル農業者聯盟の統計部がブラジル葉煙草の近況を調査しサンパウロの今後に相當嘱望される可き栽培物の一つなることを摘示して居る、これに依ると伯國栽培の葉煙草は一九二六年　二七、〇一四噸

二七年	三〇、六六三噸
二八年	二八、七一七噸
二九年	二九、七五一噸
三〇年	三五、七六四噸
三一年（本年度は但十一ヶ月間のもの）	三七、〇七四噸

の傾向で年々其の輸出が增加しつゝある、價格（一キロ當り）は

二六年	二針三〇二
二七年	二針一四六
二八年	二針二九七
二九年	二針〇七一

三〇年（三一年不明）　一針八三六

で前年に比し約一一%の下落を見せてゐるがこれは其の下落率以上の需要を喚起し佛國は九噸から七四四噸へウルガイは前年の九三四噸から一躍一、七五四噸を輸入しイタリーは七六八噸から一、〇一八噸へ躍進してゐる

葉煙草の生産州はペルナンブコの二七、九一三噸を筆頭にリオグランデ・ド・スールの六四〇噸がこれに次いで居る、從來サンパウロにはこの種の目醒しい活動は見られなかつたが今度期待すべきものが多いと見られて居る

珈琲樹數實に十三億突破

聖州珈琲局はサンパウロ州内の珈琲樹數調査を最近完成した、これに依ると聖州二一一郡に於いて

登記濟農業者　三、五五八
結實珈琲樹數　一、三二二、九五二、四二一
未實珈琲樹數　一四四、三六四、六四二
現存珈琲樹　一、三五七、三三七、〇四三
一人當り珈琲樹數　四一、七〇〇

で其の中日本人に比較的關係を持つ郡の分布狀態を摘錄すれば

	農業者	結實樹	新樹
リンス	六〇五	五、一二三、一〇〇	五、一二三、一〇〇
チエテ	五四八	四、五九九、九八〇	三〇八、三六〇
ピリケイ	四八七	一〇、七八〇、六〇〇	二、六三三、三〇〇
フレジテンテ、プルデンテ	四六六	八、九三五、九〇〇	三、二九九、七〇〇
アラ、クルラ	四六二	一〇、四二三、一〇〇	八三五、八〇〇
アラガンサ	一、〇四四	二、六三三、五八〇	八六二、三八〇
イタピラ	三四〇	二、九八八、八〇〇	四四〇、三五〇
カメンゾバ	三四一	二、五六五、〇〇〇	一、〇四二、〇〇〇
カフエランジヤ			

ポツカツ	三三九
フランジヤール	二三五
レンソエス	二七一
プロミツソン	三九五
リベロンプレート	二七
ペンナボリス	三九三
パウル	三三五
アラサツーバ	二四四

二、四四四、二五〇	四、三八二、二九九
一四、四〇八、〇〇〇	八五二、三五〇
三、三七七、九四〇	三三、三〇〇
四、四四二、〇〇〇	七四四、〇〇〇
二、二五八、七〇〇	一、六三二、八〇〇
三、九二五、〇〇〇	五八二、〇〇〇
一〇、八六六、八〇〇	二、五二一、八〇〇
七、二三三、五〇〇	二、九九五、三〇〇
六、六五五、五〇〇	五、八二一、四三

此の分布表に依つて一面珈琲の新興地を推察し得る

正貨準備率

—約四割—

日銀帳尻

二月九日電報（千圓單位）

發行兌換券	一一五八四八
正貨準備	四三〇五五八
保證内譯	
公債	一〇〇五五九
政府證券	二二〇〇〇
證券	二二三九二二
手形	四八一七六九八

媒介人を求む

聖市郊外のシャカラ、シチオ及び農地販賣の媒介をなされる人御申込みは

FIGALLI

Praça da S6 43 - 2 o - 231

「在伯邦人産業組合統計」を觀て

産業組合補助金の可否

ミヅノ生

組合員がもつと出資する爲めには、組合がもつと利益を計上して組合員各個の經濟力に餘裕が出來れば不可能だ、積立金も同樣だ、即ち補助金を含む借入金の必要度を減じその負擔を輕減せしめる爲めには、先づ大いに利益をあげて組合員各個の經濟力に餘裕を作る事が肝要なのだ所が事實は伯國財界の不況に押されて、經營がたとへ宜しくとも思ふやうな利益を見る事が出來ない、而して必要な經營資本が財界の狀況の盛否に拘らず、必要なだけは必要なのだから勢ひ借入金の許す限度内を要求するに至らざるを得ない、そして其の結果は見る者をして一沫の不安なその基礎に抱かせる、即ち補助金に依賴しすぎる、補助金目あての組合設立だと酷評さるゝに至るのだ、が筆者は却つて産業組合組織の存在を絶對に必要と信ずるが故に、この補助金乃至は諸借入金は此の際、致方なきもの、否是非ともこれを充分の活用を企てゝ組合本來の面目を發揮すべきものと確信するものである

若し、伯國財界が好況を呈し組合の利益が增加してゆけば、必ずや出資歩合も積立金も增加するであらう、從つて借入金も少くなつて行かうし、之に對する擔保力も强加してゆかう、ひいては補助金必要の程度も少くならうし、場合によつては、そんな現少な小面倒な手續を要する目腐れ金など不要ないと見得る切らぬと限らぬであらう、少なくとも補助金には手をつける事なく之は組合の信用維持たる役目を完全に果し得る事とならう不況の際でも、補助金又は借入金はその處理方法如何によつては、決して組合の存在を危くするものではない、要はその取扱ひ方如何にあるのだ

茲で、補助金とは一体何だと云ふ事を確かめて置く必要がある、筆者の考では補助金とは借入金の一種であつて、それも之を使用するには極めて限られた範圍内に於て之を爲すべきものであり、下附する方から言へば、之によつて組合活動を眺め組合は決してその使途を誤る事なきやう最善の注意をその經營全般に拂ふべきである、以上は産業組合に對する補助金に就てのみ私見を述べたに過ぎないが、之は他の種の補助金、例へば學校とか公共團体とかの補助金についても同樣の事が言へると信ずる、一寸「在伯邦人産業組合統計」なるパンフレットを見て、思ひ付くまゝに私見を述べてゐく、なほ産業組合と補助金に就ては一層研究の上他日述ぶる事があらうと思ふ事を一言して擱筆する（完）

ら言へば、之によつて組合の信用を確乎たらしめて以て其の活動を圓滑ならしむるに資すべき性質のものであると信じて居る、換言すれば下附する方から言へば少くとも他の借入金の擔保たる能力を失はしめざる樣にすべきで少くともその擔保力を失はしめざるやうに保持すべきである

兩者の目的を一にする努力によつて初めて補助金なる面目が發揮されて、組合の存立の基礎が確固たるものとなるのであると信ずる、故に此の見地からして補助金の交附が、直ちに組合活動を阻害し依怙心を起さしめるとなす說には肯首し難いもつと實際的に言へば、政府當局は補助金の使途及びその監督を出來る丈け嚴密にし、組合は決してその使途を誤る事なきやう最善の注意をその經營全般に拂ふべきである、以上は産業組合に對する補助金に就てのみ私見を述べたに過ぎないが、之は他の種の補助金、例へば學校とか公共團体とかの補助金についても同樣の事が言へると信ずる、一寸「在伯邦人産業組合統計」なるパンフレットを見て、思ひ付くまゝに私見を述べてゐく、なほ産業組合と補助金に就ては一層研究の上他日述ぶる事があらうと思ふ事を一言して擱筆する（完）

右記之通りに候也

昭和七年二月十一日

タボン農會

謹告

拜啓益々御清榮之段奉賀候陳者當地小學校建築之際は有志諸彦より多大の御後援を賜り且つ去る一月廿一日開校式擧行の節にも御出席被下御好意有難く此段紙上を以て御禮申上候依つて左に御芳名を謹告に及び候也

金一コント五百針　桑原直二殿
金六百針　古野勝次郎殿
同　守屋敬太郎殿
同　清水熊太郎殿
同　中尾豊吉殿
同　光谷孫一殿
金參百針　荒巻敏隆殿
同　中島甚三郎殿
同　角本重喜殿
金壹百五十針　一之瀨友一殿
同　青木幸太郎殿
同　日吉德次郎殿
同　伊東壽次郎殿
金壹百貳拾針　澤田寧一殿
金九拾針　古野茂殿
同　前原藤次郎殿
金六拾針　荒田市次殿
同　菊永竹志殿
同　菊永龍吉殿
同　五味源太郎殿
同　沖田重太郎殿
金參拾針　西田常喜殿
金貳百針　鳥原巳代治殿
金壹百針　宮下十次郎殿
同　織田哲夫殿
同　前田熊太郎殿
金四拾針　菊永宗内殿
金貳拾針　林勝次殿
同　金拾針　小田重次殿
金壹百五十針　下村傳之助殿
同　織田末太郎殿
同　鳥原須治殿
同　中村國志殿
同　長濱榮藏殿
金貳拾針　谷川稻志殿
同　森庄次郎殿
同　寺田初次殿
同　藤原繁殿
金壹百針　安達巧殿
モロンビイ日本人會殿
土屋勇吉殿
金五拾針　山崎兼吉殿
同　桑原誠二殿
同　宮田勝衞殿
金參拾針　松下正彦殿
金五拾針　下元健吉殿
金壹百針　ジヤグワレー日本人會殿
ジヤグワレー有志殿
金五拾針　高岡ドクトル殿
ジヤグワレー有志殿
金貳拾針　揮旗深志殿
金拾針　宮本喜代造殿
金貳拾針　座木琢磨殿
金五拾針　樫原一二殿
カンポリンポ青年會殿
金拾針　山下齊次殿

聖市主要農産物相場表

……二月現在……

品名	6日	8日	10日
珈琲四級十基	15$500	15$500	15$500
砂糖（六十基）特上品	45.000	45.000	45.000
同　中白品	30.500	30.500	30.500
白米（六十基）一等品	39.000	39.000	39.000
同　三等品	34.000	34.000	34.000
マンザオカ粉	19.000	19.000	19·000
小麥粉内國品	32.000	30.500	32.000
フエイジヨン（新物）	19.500	19.500	19.500
ミリオ（60基）アマレリニヨ	17.400	17.400	17.400
同　アマレロン	14.800	14.800	14.800
同　普通品	14.800	14.800	14.800
アルゴドン五級品	50.000	50.000	50.000
マモナ（一基）中粒品	.550	.550	.550
アルフアルフア（一基）	.200	.200	.200
豚脂（六十キロ）	157.000	157.000	157.000
油（二十リツトル）	69.000	69.000	69.000
馬鈴薯アマレラ上等	22.000—23.000		
バナナ歐洲向十二房	42.000	42.000	42.000
石油（スタンダード二罐）	49.000	49·000	49.000
鹽（普通二十キロ）	4.200	4.200	4.200

註……本相場表は聖市及サントス市場の相場其の他を參考にしたものである
棉市場依然低迷　雜穀市場靜穩

豫防に!! 撲めつに!!

聲價ならびなき

イー治療機

（定價四百針）

（說明書御申込次第無代進呈）

イー商會

E. & CHA,

Rua Vergueiro, 424

Caixa, 465 - S. Paulo

Sementes Selectas de Cebora, Hortaliçãa e Flores

玉葱・野菜・草花等コスタール撰良種子

弊店はブラジルに在りふれた商賣本位の種子店ではありません

イリヤ・デ・テネリツフエに農學を基礎として獨學の栽培をなして撰良した種子を賣る伯國唯一の種子店です

希望者には無代でカタログ及び『伯國に於ける野菜栽培の栞』實際的に科學的にセボラ其他各種野菜の栽培法を二百種の寫眞畫入りで說明したものを御送りします

栽培の改良と需要に應ずる

輸入商

ジヨアン

コスタール

C. Postal, 22 - MOCO'CA - E. de S. paulo

リンス學園 夜學生募集

先般來可成り經營上に誤多いてゐたリンス學園教場使用問題も一段落がつき、二月一日より授業開始と共に七日より、夜間生の授業も開始する事となり目下夜間生募集の處申込者相當に多く、教授科目は左記五科目とし、修業年限を二ケ年と定めたと

一、修身（人倫道德の大要）
一、國語（讀方作文、ペン習字
一、算術（筆算、球算）
一、國史（日本史、伯國史及び成績優秀なる者には西洋史を加へる事有るべし）
一、地理（日本地理、萬國地理及び上級に進み地文、人文も）

◇毎夜教授時間參時間

カンナヴアル にこ〳〵大會

カンナヴアルが來た、いかに不景氣でも泣顏ばかりしてゐたのでは壽命が縮まるとして、リンス彌生演藝團では同胞慰安の主旨にて去る八日、九日の兩日左記の藝題で演藝會を催はしたが却々盛大であつた

二月八日
一、新派大喜劇「正直の頭に神宿る」三幕
一、國「新紺屋高尾」二幕
一、同諷刺劇「トランク事件」一幕

二月九日
一、新派大喜劇「新兵さん」一幕
一、舊派大喜劇「カン〳〵踊」四幕

オーロ小學校に 教育補助金下附

豫て出願中であつたリンス郡アリアンサジンニョ農田耕地のオーロ小學校補助金は、愈々今回下附となつたので、教育に熱心なる同耕地のことゝて非常な喜びを以て該金を第二世の爲めに最も有効に使用すると言はれてゐる、又同校は是れまでは單なる私立であつたが、今度公認郡立に許可濟みとなり、附近一般の父兄から大なる期待を持たれる事となつた

マリ、ア日、青の 義捐金募集

バウリスタ延長線の中心に位置し常に此の地一帶の統制に力を盡しつゝあるマリ、ア中央日本人會とマリ、ア日本人青年會とが共同して祖國の國難に對し義捐金を募り、集めた金品を贈つて純眞なる祖國愛を表はしたいと云ふので左の趣意書を廣く同胞間に配送した

東北地方一帶の凶作に依る住民の生活は愈々饑餓線上に彷徨し木實蕨根を漁り辛うじて命を繋ぐ狀態に陷り又一方寒風肌を刺す極寒の今、滿蒙の野に正義人道に生きんとする我が同胞の尊き血潮は紅に染められんとして日支の風雲愈々急なるの秋、我等は餘りにも

◇同胞に告ぐ!!

豫て出願中であつたリンス郡アリアンサジンニョ農田耕地のオーロ小學校補助金は、愈々今回下附となつたので、教育に熱心なる同耕地のことゝて非常な喜びを以て該金を第二世の爲めに最も有効に使用すると言はれてゐる、又同校は是れまでは單なる私立であつたが、今度公認郡立に許可濟みとなり、附近一般の父兄から大なる期待を持たれる事となつた

マリ、ア日、青の

義捐金募集

バウリスタ延長線の中心に位置し常に此の地一帶の統制に力を盡しつゝあるマリ、ア中央日本人會とマリ、ア日本人青年會とが共同して祖國の國難に對し義捐金を募り、集めた金品を贈つて純眞なる祖國愛を表はしたいと云ふので左の趣意書を廣く同胞間に配送した

東北地方一帶の凶作に依る住民の生活は愈々饑餓線上に彷徨し木實蕨根を漁り辛うじて命を繋ぐ狀態に陷り又一方寒風肌を刺す極寒の今、滿蒙の野に正義人道に生きんとする我が同胞の尊き血潮は紅に染められんとして日支の風雲愈々急なるの秋、我等は餘りにも

◇同胞に告ぐ!!

豫て出願中であつたリンス郡アリアンサジンニョ農田耕地のオーロ小學校補助金は、愈々今回下附となつたので、教育に熱心なる同耕地のことゝて非常な喜びを以て該金を第二世の爲めに最も有効に使用すると言はれてゐる、又同校は是れまでは單なる私立であつたが、今度公認郡立に許可濟みとなり、附近一般の父兄から大なる期待を持たれる事となつた

天産多きこの異郷にて暮つては　慰問袋に數々の好意を寄せられた祖國兄弟姉妹のこの艱境な拱手傍觀する事が出來ようか?

今我等マリ、ア中央日本人會及マリ、ア日本人青年會は協力一致し衆に卒先して大方在伯同胞の熱烈なる愛國心に訴へ例へ一錢の寶一枚のハガキたりとも祖國の國難に献じ我等が日頃受けたる鴻恩の萬分の一に報ひ度く茲に義捐金を募集致します

愛國の士よ! 何卒我等の微衷が幾千萬同胞に達しますやう御援助下さい

尙御禮に代へ御芳名は新聞紙上に發表し其筋の手を經て日本政府に發送致します

昭和七年二月

マリ、ア中央日本人會
マリ、ア日本人青年會

『櫻』に乘つて（下）

原田二男

車内の人達は、必らず何かを讀んで居る、さうして車掌は馬鹿に丁寧である、時間までラヂオまがいの聲で、エー只今時間をお知らせ致します、と此處で一寸勿體ぶつて自分の時計を見てエー一時二十四分であります、と知らすのである、大船迄三十一キロ二を四拾一分で走つた、五分停車で又走り出した、山北驛近くから富士山の姿が現はれ出した頂上の端に少し雲がかゝつたまゝで、ふもとから頂き迄その英姿が眼の前を展開するのだつた、喜びの聲をあげて、自分はそれをながめやつた、車内の人達も又どよめいた。

沼津に三時五分、靜岡に三時五拾七分に着いた、田園がひろがり、農家が續き、小學校歸りの子供達が手をあがて汽車を迎送した、農夫が野邊に働いてゐる稻が乾してある、長閑な眺めである、然し不思議な程に小さい區ぎりをつけて田がつゞき、畠がつゞく、まるで箱庭である、然もそれに一つ一つ小路がありてその區劃がはつきりして居るし、それに階段式に高低が整然とつけてある。

あの立樹から向ふのエスピゴンの眞中迄、なんてな具合な伯國にくらべて、何とまあせゝこましい田園だらうと思はれる、此の小さな處に黃色の稻村と青い野菜〆桑とがある、其の集約農業の偉觀は又大農式の國の人への良い教訓となる。

濱松は東京から二百六十八キロ八の里程で

豐橋を五時四十五分に過ぎて野邊に夜のとばりが落ちはじめて來た、名古屋に六時四十五分、三百七十七キロ七であるから丁度サンパウロとアバレー間位だそれを列車は六時間できたことになる。

岐阜、大垣、米原、大津とすぎて京都に入つた、東京—京都間は五百二十五キロ三である、時間は夜の九時十三分である、各驛は平均五分間宛の停車であつたから隨分早く走つたものだと思つた、何處の驛でも人、人、人の大波である、人の多い事が氣になつて仕方がなかつた、私はそれと同時に故國文化の進みの速度の早さを驚歎せずには居られなかつた。

列車の食堂に女の給仕人が居るのには、ブラジルから歸つて來た私には意外にも奇異にも感せられた、その女と云つても未だ十五か六の娘だから尙更らだ、私の向ふ側に陣取つた二人連れのお客が『是れまでは食堂車は殺風景だつたが、女が給仕する事となつたので酒も甘く飲めるわい』と云つてゐたのを見ると食堂車に娘つ子を使用するやうになつたは近頃のやうである、矢張り日本は『女ならでは夜の明けぬ國』か、そうして見ると此の點だけは太古も今も變りはないと云ふべきだ

『櫻』に乘つて（下）

原田二男

車内の人達は、必らず何かを讀んで居る、さうして車掌は馬鹿に丁寧である、時間までラヂオまがいの聲で、エー只今時間をお知らせ致します、と此處で一寸勿體ぶつて自分の時計を見てエー一時二十四分であります、と知らすのである、大船迄三十一キロ二を四拾一分で走つた、五分停車で又走り出した、山北驛近くから富士山の姿が現はれ出した頂上の端に少し雲がかゝつたまゝで、ふもとから頂き迄その英姿が眼の前を展開するのだつた、喜びの聲をあげて、自分はそれをながめやつた、車内の人達も又どよめいた。

沼津に三時五分、靜岡に三時五拾七分に着いた、田園がひろがり、農家が續き、小學校歸りの子供達が手をあがて汽車を迎送した、農夫が野邊に働いてゐる稻が乾してある、長閑な眺めである、然し不思議な程に小さい區ぎりをつけて田がつゞき、畠がつゞく、まるで箱庭である、然もそれに一つ一つ小路がありてその區劃がはつきりして居るし、それに階段式に高低が整然とつけてある。

あの立樹から向ふのエスピゴンの眞中迄、なんてな具合な伯國にくらべて、何とまあせゝこましい田園だらうと思はれる、此の小さな處に黃色の稻村と青い野菜〆桑とがある、其の集約農業の偉觀は又大農式の國の人への良い教訓となる。

濱松は東京から二百六十八キロ八の里程で

豐橋を五時四十五分に過ぎて野邊に夜のとばりが落ちはじめて來た、名古屋に六時四十五分、三百七十七キロ七であるから丁度サンパウロとアバレー間位だそれを列車は六時間できたことになる。

岐阜、大垣、米原、大津とすぎて京都に入つた、東京—京都間は五百二十五キロ三である、時間は夜の九時十三分である、各驛は平均五分間宛の停車であつたから隨分早く走つたものだと思つた、何處の驛でも人、人、人の大波である、人の多い事が氣になつて仕方がなかつた、私はそれと同時に故國文化の進みの速度の早さを驚歎せずには居られなかつた。

列車の食堂に女の給仕人が居るのには、ブラジルから歸つて來た私には意外にも奇異にも感せられた、その女と云つても未だ十五か六の娘だから尙更らだ、私の向ふ側に陣取つた二人連れのお客が『是れまでは食堂車は殺風景だつたが、女が給仕する事となつたので酒も甘く飲めるわい』と云つてゐたのを見ると食堂車に娘つ子を使用するやうになつたは近頃のやうである、矢張り日本は『女ならでは夜の明けぬ國』か、そうして見ると此の點だけは太古も今も變りはないと云ふべきだ

ノロエステ欄

梅辨日會總會

サ・アナスタシオ

一年毎に選擧に依り交替する當梅辨植民地の日本人會役員は、例年の如く新年度役員選擧に依り左記の諸氏が當選、一般の輿望を擔ふて立つた

會長　澁谷駒平
副會長　福島爲夫
會計　齋藤金太郎
同　安齋享
學務員　小川喜一郎

會長澁谷氏は當植民地の草分で其の經歷、人物、手腕から云つて弁づ當奥地方面には一寸竝ぶ者はないだらう。去年からカーザ東山の代理人として活躍し出してから事業に油が乘り、長くは何うかと云はれて居た身體も見違ひする程丈夫になり、それこそ其の名の通り高麗鼠の樣にクル〳〵廻ひをして居る、會長としての經驗はありその上に理性肌の人であるだけに却つてこれだけの世帶を切廻して實績を擧げて行くにはよいと思はれる

前會長瀨戸口氏は兎や角の評判もないでもなかつたが、庶務上から見るに種々の問題を手際よく片附けて腕の冴えを見せた、當植民地未曾有の小學校分裂問題から植民地二分まで行かずば收まらないだらうと思はれる大爭議の渦中の中心人物となつた事は返す〳〵も氣の毒な事であつたが、氏に取つては是れも一つの試練であつたと見るを當れりとする、此の問題には新會長澁谷氏も當初から其の責を免かれぬ位置に在るのだから就任劈頭如何にその手腕を見せるか、是れは今後の實蹟に徵して知るの外はないと云はれてゐる、氏に續く役員の面々は皆評判の清廉の士、殊に會計の兩氏は時節柄取つて置きの高節な人々で、此等が一致して既に黎明期を過ぎた舊い誇るべき歷史を有する當植民地の事務を擔はれたからには今後の發展は期して待つべきものがあらう。

本主
店義
のは

品質は益々良く
値段は益々廉く

カーザ・ソール・ナツセンテ
リンス市……電話壹貳八

私立女子裁縫講習所
入學隨意　並に男女洋服調製
ノロエステ線リンス市ジェツリーナ街道
サンタカーザ前邊
伊藤定五郎

CASA S. BENTO
町ナーリツエシ
山下雜貨店
作製具家及樂雜
Caixa 35 - Getulina
N. O. B.

料亭あをやぎ
コンデ街三三番
電話二二—一九四八
此の度女中を增し御給仕に最善を盡す事に致しました

Dr. M. KONDA
MEDICO E OPERADOR
AV, 21 DE ABRIL - LINS
伯國醫學士
外科産婦人科
耳鼻咽喉科
内科小兒科
今田求
リンス市裁判所前
(元笹田醫院向)
電話—一四三

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua inconfidencia, 6-35
BAURU — E. de S. Paulo
何時にても左記の處で診療の御需めに應じます
醫學士
齋藤等
パタレー市
インコンフイデンシア會六—三五
電話……二……六九

DR. Y. KIKUCHI
Medico - Operador e Parteiro
R. Mar. Floriano Peixoto 97
(Gonzaga) Tel. 1403 Santos
ドクトル
菊池圓平
サントス市マレシャル・フロリアノ・ペイショット街九七
電話(ゴンザガ)一四〇三

▲ハリ
▲キユウ
▲マツサージ
慢性諸病を根治する東洋獨特の治療術
針、灸、マツサージ術
イー商會電氣加療
川原療院
リンス市セテ・デ・セテンブロ街八〇

和洋御料理　室内清潔
バウリスタ線ドアルチーナ町
御旅館福生屋
當館へ御宿りの方には特にドアルチーナ驛迄の御出迎御見送は無料で御便利をはかります
本田勇作

CASA SUGAYAMA
大量仕入薄利多賣
イグアペ郡レジストロ市街地
呉服、太物、荒物、小間物、瀨戸物、内外食糧品一切
卸賣小賣
菅山支店
店主　菅山鷲造　主任　菅山誠
呉服、太物、小間物、瀨戸物、金物、内外食糧品並に菓子製造卸小賣、スタンダード會社特約代理店、ジヤカレ印石油、ガゾリナ、オリヨ類卸小賣
ノロエステ線カフエランジヤ町
菅山支店
主任　菅山光　電話番號二〇
荒物、小間物、瀨戸物、金物、内外食糧品一切卸小賣スタンダード會社特約代理店、ジヤカレ印石油、ガゾリナ、オリヨ類卸小賣
ノロエステ線リンス町
菅山支店
主任　菅山輝吉　郵函二〇三　電話六三
荒物、小間物、瀨戸物、金物、内外食糧品一切卸小賣スタンダード會社特約代理店、ジヤカレ印石油、ガゾリナ類卸小賣
ノロエステアラサツーバ町
菅山支店
主任　菅山誓　郵函一四五
ノロエステ線ルサンピラ驛チエテ移住地内
荒物、小間物、金物内外食糧品一切御菓子製造卸小賣
菅山支店
主任　福島國喜

御婦人の投稿歓迎致します

住居（一）

婦人が心得てゐねばならぬこと

高岡ドクトル

同仁會の醫務を主裁する名刀圭家高岡ドクトルは、本紙家庭欄創設を賛し、溫暖を傾けた非常に有益なる講話を御寄稿下さいました、毎號御熟讀を希ひます。

住居のことで婦人がどんなことにきをつけねばならぬか

土地をひらいてゆくしごとや、ひらいたそう〳〵で耕地にはゐつたばあひはこのほうに婦人の力がつかはれぬのはしかたがないとして、さてコロニヤから新らしい土地に發展するばあひやいままでのしごとに成功しかつたのちにさらに新しい發展をしてみようとするばあひ、このときこそ婦人の力がじうぶんにつかはれてよいときであると私はおもひまする。いふまでもなく住居はそこに住んでをる人の心持をたいへんいろ〳〵なこまかいきもちのうへにさしひびきをあたへるものでございます。

一つの例をもうしあげると低い谷の底にしかもマツトやそのほかの木のシゲミにかくれてインキなところになんのかんがへもなしに住居がたてられたとしましようか、その家族のきもちがしせんとめゐりこんでひつこみじあんになりあかるいきぶんがなくなる、つまりこんなところにくらしてをる人間にはせけんから、もてはやされる子孫はできないのであります。むかしの人がそうもうしてをります、頭をいつも上にむけてをる人はうちドりつばなこころがけをもつてをるものであるといつてをります。それはしじう見るところがひろくはれ〴〵とした世間であり景色であるからしせんそうなるものであるとおもはれますそれとあべこべに皆さんにもおわかりになることであらうとおもひますが、いつもうつむきがらな人間は歩くばあひはなほさらでありますが他人とはなしをしてをりますときでも相手の顔をまともに見ないでいつもじぶんの足もとに目をおとしてをる人であつたらたいがいインジユンなはつきりしないクライきもちの人であるとだいたいそうはがきまつてをるのでございますそれが住居のうへにもそんなかたむきがあらはれてをるのは、かなりおもしろいことがらであるとぞんじます。それだから私はご婦人の方におねがひしたいのでございます成功しよう〳〵ばかりあせつてをるあひだ大マカな男にばかりまかせきりはできないからして長年くろうを一しよにしてきた婦人がこんなところをためなほしてゆかねばならぬとおもふ。それから住居がまづよいばしよにきめられたといたしまして、こんどはどのようなしくじりがこれまでの日本人のあひだにできてをるかを

それはほかでもございませんがここに皆さんにもうしあげたい開ひたはじまりの日本人植民地にはゐつてみると土カベでサツペーでふいたアバラヤであるのはまだよいとしてすぐに目につきますのは、窓がたいへん小さいことでございます。これがからだをもつてゆくうへにどんなさしひびきをあたへるか、それからささ〳〵の子孫にどのようなことになるか、それのすべてをおききになるとさだめしびつくりされるであらふとおもひまするが一一のこまかいことをもうしあげるとあまりながくなるから二三のだいじなことだけを申しあげましよう。（つゞく）

宿る幸福

孝行に

童話「青い小人」

源吉さんのお家は貧乏でした、それに源吉さんはお母さんとたつた二人でさびしい暮しをして居りました

しかし、お家が貧乏ですから、源吉さんは働かねばなりませんでした、そこで源吉さんは毎日近くのお山へ行つては、枯枝を拾つて來て、それを町に賣りに行きました、或日お辨當を持つて遠くのお山に出かけました、いつも來た森をぬけてずん〳〵行つて居りますと、廣い〳〵草原がありましてそこに一本の大きなカシの木が立つてゐました

そしてその下には幾らでも枯枝が落ちてゐました、源吉さんは五歳以上六十五歳迄の男子に對し、獨身税と云ふものが一九二六年勅令をもつて發布されました、その中で獨身税を免除されてゐる者は、僧侶、戰爭による廢兵、陸海軍の空軍、精神病者、無能力者及び國内に居住してゐる外國人です、獨身税には固定率があつて、二十五歳以上三十五歳迄は一ケ年三十五リレ（一リレは現在の相場で十錢六厘）三十五歳以上五十歳迄は五十リレ、五十歳以上六十五歳迄は二十リレとなつてゐます、尙ほ其他に追補税と云ふものがあり、所得税の附加税の四分の一をそれに課します、これでは獨身の男子が働いてこの經費をこしらへて居る事になります

×

事業としては、伊太利の婦人は無料で産科病院に入院することが出來ます、（勿論金持は寄金しますが）そして産婦人科の病院には母の食堂を附設し、乳のみ兒をもつ母親に無料で食べさせます、この母の食堂で無料で食事する母親が、一年二萬人位ある相です、それから乳兒が六ケ月になると、貧乏な家庭に對しては子供に牛乳と粉ミルクを與へます、その上母性兒童保護國民事業の本部では、全國の乳母の希望者を調べ二ケ月に一回乳の出る乳母を調査選定して母乳の出ないそして乳母の雇へない家庭に無料で世話します、本部には小兒科醫だけでも三百八十人所屬してゐる豪勢さで一般家庭に對しては家庭巡回看護婦を、學校に對しては一校に一名の衛生婦を派遣してゐます

母と子を保護

かゆい所に手の屆く伊太利

伊太利の母性 兒童保護國民事業は現在世界一の發達をしてゐますが、ムツソリーニ宰相の面目躍如として非常に思ひ切つたことをなしてゐます、伊太利では現在の人口四千萬人を七千萬人にしようといふのが、ムツソリーニの方針でその爲めには先づ食糧問題を解決せねばならぬと云ふので起つたのが所謂小麥戰爭です、この小麥の戰爭と云ふのは國内の麥收穫を七千萬人が食べても大丈夫といふ迄にしようとするもので、着々として開墾地がたがやされ好成績を納めてゐます、かくて食糧問題が解決されゝば、人口增加といふ目的の爲めに、一番大切なのは云ふまでもなく母親と子供です

×

其處でこの事業が起つた譯で、これに要する經費は獨身男子の負擔となり、二十五歳以上六十五歳迄の男子に對し、獨身税と云ふものが一九二六年勅令をもつて發布されました、その中で獨身税を免除されてゐる者は、僧侶、戰爭による廢兵、陸海軍の空軍、精神病者、無能力者及び國内に居住してゐる外國人です、獨身税には固定率があつて、二十五歳以上三十五歳迄は一ケ年三十五リレ（一リレは現在の相場で十錢六厘）三十五歳以上五十歳迄は五十リレ、五十歳以上六十五歳迄は二十リレとなつてゐます、尙ほ其他に追補税と云ふものがあり、所得税の附加税の四分の一をそれに課します、これでは獨身の男子が働いてこの經費をこしらへて居る事になります

×

事業としては、伊太利の婦人は無料で産科病院に入院することが出來ます、（勿論金持は寄金しますが）そして産婦人科の病院には母の食堂を附設し、乳のみ兒をもつ母親に無料で食べさせます、この母の食堂で無料で食事する母親が、一年二萬人位ある相です、それから乳兒が六ケ月になると、貧乏な家庭に對しては子供に牛乳と粉ミルクを與へます、その上母性兒童保護國民事業の本部では、全國の乳母の希望者を調べ二ケ月に一回乳の出る乳母を調査選定して母乳の出ないそして乳母の雇へない家庭に無料で世話します、本部には小兒科醫だけでも三百八十人所屬してゐる豪勢さで一般家庭に對しては家庭巡回看護婦を、學校に對しては一校に一名の衛生婦を派遣してゐます

漫談　女性……萬能時代

時代は移る、男性の横暴は段々と姿を消し益々女性萬能となつて來ます、英國に於ては市長改選にエフ・エー・ファマー嬢就任し、ペリー喫煙競技會に於ても女優のモードロテイが二百五十本の煙草を吸つて一等となる、船の初航海を處女航海と云ひ、處女飛行、處女出版、處女放送處女出演等女給が五萬一千六百人產婆が四萬何千人、女性の使用する白粉代が一ケ年九百七十六萬圓丸ビル位は樂に出來る、日支事變中村大尉虐殺を知らせたのも女性三十七八年戰役に於て露軍南下を我軍に通知したのも女性、看護婦に慰問金募集に女性萬能時代女性黄金時代は現出されたのであります。

聖市タバチンゲーラ街一〇
電話—二—四二七九
珍品御料理　笑ちよう
仲居さん至急入用

食料品及雜貨販賣
雜穀類委託販賣
上原商店
サントス港ラルゴ・デ・セツテ・セツテンブロ二六番
電話——一八〇四

大阪商船切符仲次所
御旅館
成功館
サントス港
古謝將義
Largo 7 de Setembro, 15
Telephone, 2008 Santos

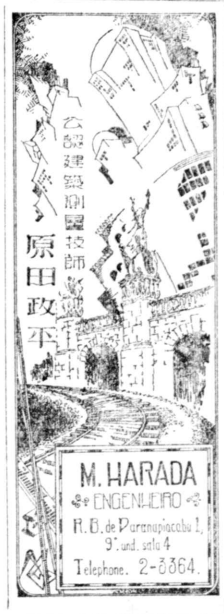
Garage Congresso
(JAPONEZES)
Praça Dr. João Mendes, 3
Tel. 2-0081 S. Paulo
毎夜何時でも御呼出しに應じます
ガラージ
コングレツリ
電話二—〇〇八一
サンパウロ市プラサ・ドトール・ジョアン・メンデス三

求人
トマラ作に多少經驗ある者二、三家族と外に獨身者數名入用です
御希望の方は左記まで御申込み下さい
中央線モジ・ダス・クルゼス驛より十四キロ隔るパイロ・ド・コツケイロ
荒木留之助

實行　確實　芽發
SEMENTES.
セギ商店
聖市ヤシイカ

増補訂正第三版の
殘本僅少
明日と云はず今日今直ぐお求めをお勸めする
現下の財界不況に目覺めた同胞は將來經濟的基礎の確立を期せねばなりませぬ、而して吾々の手腕力量は葡語に據つてのみ表現し得る此の時に當つて本社編纂の葡語講習錄の存在をお忘れなく。
若き諸氏よ葡語獨習書として迷はず本書を撰擇されよ。
本書は葡語のイロハから初まり文法、商業文、公文、書翰に至るまで極めて解り易く說明してある上に附錄としては日伯兩語の病名、藥名及び使用法イロハ順で列記—且つ吾々に最も必要なブラジルの法律規則及び慣例の大體を邦文に譯して日用の便に供へてあります。
改訂ブラジル語獨習錄
送料共二十ミル
發賣所　伯刺西爾時報社
發行所　伯刺西爾時報社、同リンス支社、ブ・ブルデンテ支社、聖市瀨木、羽瀨兩商店

Casa Casoy
MANOEL CASOY
Rua José Bonifacio, 39 Tel. 2-5524
Rua Santa Iphigenia, 85 Tel. 4-1874
S. PAULO
愉快な旅行をお望みになるなら良質のトランクを御求め下さい
アメリカ式（戸棚付）トランク、大型トランク、革製トランク、紳士御婦人用引き布製トランク、ゴム折カバン、革合羽、油抽き合羽、馬具、靴類、其他一切皮革製品が取揃へてあります値段は他店の追從を許さぬ程低廉です



登錄商標
家庭溫泉藥
遍照湯
傷、ヤケド、ウチイタミ、デキモノ一切乳の痛、皮膚病、ジ、淋病、子宮病、血の道、サンゼンサンゴ、ゲリ、リヨマチス、神經痛、貧血。御注文の時病狀明記下さい。送金コンパロル廿日分廿一銭光送料共。
本舗神戸花長狹通四島田太與堂
支店パイロ・ド・リモン安宅平、
Y. Ataque Caixa, 3046 S. Paulo

一文ナ魏云

各種投稿歓迎します

サンパウロの横顔 [1]

生ノズミ

アカシヤ

歩道のアカシヤに花が咲いて、都市に夏が来た、南半球の夏は北半球の冬だ、暑と氣候との間にもしれば錯覚を起す間は、まだ官能も味に判らない

赤黒い黯褐色、黄褐色や白色の海嘯型をロシヤの赤い地肌さに、強烈な光が照り返つて

眞赤な電車

眞っ赤な電車が往く、右側の前から乘つて後から降りる降りしなに二百レース白銅一つを、帯子織りの箱の中へ落してゆく、小汚い年寄りの車掌が最意に見張つて居る、間違ひなく賣銅を拂つた者のみに脚を開けてやる、横腹に板の張つてない電車が来る、客は信側から好きな所へ乘る、坐席が一杯になると、横の流り板の上へ立つ車掌は白銅を集めに此の横板を渡つて来て、客の鼻っ先へ小汚い掌の面を出す、鼻の方へ坐り込んで拂つた銅貨を出して渡しこんで居ると、板を叩いて催促する「ハラヤ」そして乘客数掌の本数を引く、ベルの音がして敷が出る、降りる時は客が停車の合図をする、車掌は只白銅を集める一時には聞かされたり聞かしたり—丈が仕事だ

電車は市の中心ブルゴ・デ・ス及びブラヤ・ニレイヤから、放射されて、東西南北の郊外へ向よ、だから乘つてさへ居れば、また市の中心へ戻つて来る、間違つて乘つたつて、心配する者はないし、散歩にはもつて来いだ、乘換はない、だから行く先によつては二三度乘りつぎしなくちゃならない、勿論その都度、白銅一つ宛取られる

街の天使

鳥の間まで、サンパオン大通の街側路に

イピランガと呼する通一帯に、墓なかまへて、鎮座の医に、厚化粧の顔なかくして、風鳴きしてゐた、彼女等は去る年の十月革命と共に拉致されて、一時に退去を餘儀なくされたのであつたが、さて何處へゆくまでもない、かの女等の生きる道はやつぱり闇の中あらゆる町のあらゆる家に散らばつて、以前にもまして盛んな賣淫ぶりを、ただ世で善良な家庭からは苦情百出と云ふ、九時十時ともなれば彼女等が、三々五々腕組み合せて歩道を行く、浮れ男と見れば秋波を送つて捕獲に餘念無い、散歩主義がよいか、定歩主義がよいか、その議論は社會改良を志すらいい方々にお任せするとして、それ以来若い

士の今廻いてやつた靴の後に、埃をかぶり、塵にまみれて、時には雨風にとざされてゐへ居る、曾んな淋足だ、ぼろだ それでも陽光に照つて居る、客のない時は ふざけて居る、一時き三〇レース

「廻かうよ、廻かうよ、好きな、あの顔の顔うつるまで」

廻きませう、廻きませう、好きなあの顔の顔のやうに」

「わたしや黒靴、鳥の顔ごちん黒くつて光つて、靴のようだ」

この他に、ホテル、理髪店、料理店、酒場、カフエの新発に、墓なかまへてやつて居る、病のやうなのもある、これは比較的貧本なもつてゐる堂々たる連中だ、然し、この連中の中には、あの廣場で、公園で、街路で客に呼びかける連中の持つユーモラスな心持ちはチヤントも見出せない、私は汚い、ぼろ〜な、あの小僧論

を愛する

植民文藝　短篇小說

懸賞募集

一九三二年の擴張文藝欄を飾る植民趣味・短篇小說を募集します

賞金壹百ミル

一等五十餅　二等三十餅　三等二十餅

締切　昭和七年三月卅一日限り

◀定規▶

(一)他の懸賞に應じ又は發表した事なきもの
(二)一行十四字詰廿行・原稿用紙三十枚程度
(三)住所氏名明記のこと　但紙上匿名は無效
(四)發表は四月十四日の本紙上に於いて
(五)賞金は發表十日後本人に贈呈
(六)應募原稿は一切返戻せず
(七)審査決定は本社文藝部員人

伯刺西爾時報社　文藝部

靴磨き

何へば、停車場の前さか中央郵便局の横さか公園さか、さにかく人の集りさうなたぎらせる、孤獨のエストランゼーロの御身男には夜の冒險が、たまらなく血をこそすれ、蹴つてはくれない彼女等だ、取引は至つて事務的なれば こそ、眞實の意味の性の解決? 巷頭だ、彼女等に性慾の情調や、口說の情味を求める丈けが野暮さ云ふもの

ちいさき青空

哲郎生

かさかさに荒れ切つた掌よ 今日も赤地平の道に生きてゆかなん

フニイシヤンの星を眺めて 何さなく寂寞すぎる寂しさがあり

烟霧なめきらめたやうな 黄昏は誰彼さなく悲しく見ゆ

あの鐘の下に 日本があるやうに土手に並んで今日も日暮れぬ

母の顔に 敬々しわのふゐる時赤い林檎の前にしみる時

大伏の蔭に 蔭を抱ふと 恨りに衝を入れてふこしぬ

あめつちの 偏くやうな氣配して生きてゐることに慕みる夜

雑踏に 在さなり ふと青空の小さきに見し場の 愛よ

このくちびになれば 立派なものと云ふ野

T. TAKARA
CIRURGIAO-DENTISTA
Araçatuba

齒科醫
寶　術

北伯爾アラサツーバ市
オラーボ・ビラタ番三〇
パンコ・ロンメルレーア
ル・ア・ニスポーアブ前

Pensão Japoneza
R. Costa Aguiar, 422—Campinas

當市紫葉會社、眼科病院へ御用のお方には通歸其他御世話申上ます

日本旅館

館主　坂本政之輔

時—報—歌—壇

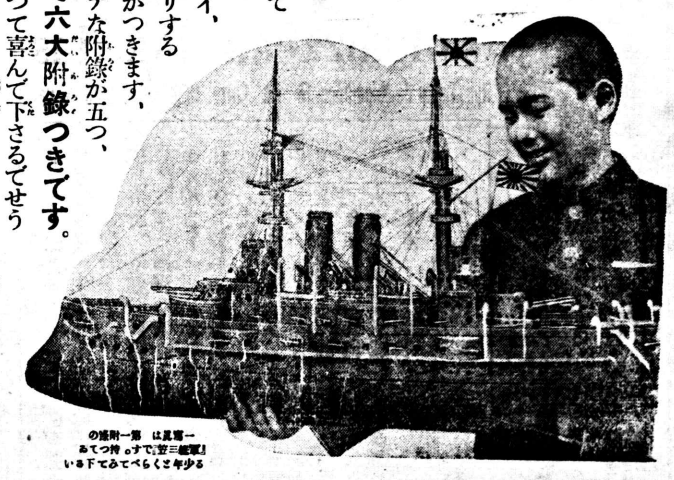
柴作りの家は見たりぬ
もつと外に並られてゐることあるやうな
鳥ふ氣持で聞を見て居り
嘲笑を背中に負ひて歩き居る 嘲笑しまうなやまと心よ
俯向いて 歩く男に眼あげて歩く男にたそがれてゐる
火をつけた酔りの煙草なげ捨てた 友の悩みを知れば嘲しい
なにもかも 自業だ〜と言ひつゝ もよく酔廻きて酔る友のあり
友々は 料亭屋に寝り暮一夜酒あびてゐし男なるかな
その酒のうまからう 答はなけれども 情々しさに怒りてもみぬ

今は亡き弟に捧ぐ

ぴよう茫の東の蒼天に星星ありながら 微笑みのしたゝるか見ゆ
塩は鹿く 足ゐかはせば 雲草に 蝉鳴き居て
ながら鳴き見ゆ
弟よ嗚呼弟よ 弱らずや 兄こゝに居て 汝が爲に哭く
墓前のたか原闘に 風むもく 夜鳥鳥に鳴く
巷に来よいぞ
人旅いかに 嘆しからむ たゞにたゞ十七
の紅顔なんの 魅ひぞ
故里の 霜いたづらに 白うしてつぼみ 塩は
得ず 疲らにしかあはれ
我のなき 後の淋しき 弟がつぐなひせんと
爲に 含めて
さもどもに 一つのカバン 持ち合ひて 山吹
の咲く 家を出でしに
このみさせ 父慈 除に 逝き 逝かれなほも 異
郷に 塩ゐよや 哨々
哭かまほし この高原の 常闘に 地に 情ゆる
まで 哭いてゐまほし
いざなれも 三流の山々 眞胸ひに 疲れ 咲
く丘に 眠れや

一九三二、一、一五

少年諸君！
お待ちかねの——
少年倶樂部
新年號が出ました
素敵もない新年號です
全く今までにない思ひ切つた大奮發です
先づ下の寫眞を見て下さい、
こんなスバラシイ、諸君がビックリする樣な附錄がつきます、
まだ〜此他スキテな附錄が五つ、
合せて六大附錄つきです。
諸君はキット飛上つて喜んで下さるでせう
大變な評判ですから、賣切れぬうちスグお求め下さい



(第一附錄) 軍艦三笠の大模型
…軍艦三笠は、日本海大海戰の時、東郷大將がお乘りになつた名譽の軍艦で、日本人として永久に忘れてならぬ國寶的軍艦です。この大模型は、その三笠艦ソックリのもので誰方でもやすく拵らへることが出來ます。これこそ二度と手に入らない家の飾りとして、後々まで藏つておくべき記念品です。

(第二附錄) 北極探檢大双六
…有名な鈴木御水先生が、一生懸命描かれたとてもスバラシイ畫です。驚くほど立派な双六です。

(第三附錄) 熱狂大野球盤
…バットもボールもいらぬ、サイコロ二つだけで試合が出來る日本で最初の珍らしい野球盤です。

(第四附錄) 日本一大畫報
…日本國中を調査して苦心を重ねて集めたものです、誰でもビックリする大寶庫集です。

(第五附錄) 少年美談讀本
…讀めば讀むほど非常に面白く、誰でも感心するお話ばかりを集めたステキな大附錄です。

(第六附錄) 漫畫愉快文庫
…みなさんの大すきな漫畫、而も面白い漫畫を澤山つめこんだ寶庫オフセット印刷大附錄です。

面白い大讀物が山のやう
…右六大附錄のある上に、本誌には面白い、良い讀物が山のやう。中も潜き立つ勇ましい物語もあれば、息づまるやうな冒險が話もある。をかしくてくたまらぬ滑稽な話もあれば、涙をしぼる哀れな物語もある。色々さまく、春の花園のやうな賑やかさです。
この他、表紙口繪の美しいこと、讀物の澤山なこと等々何から何迄日本一です

十萬人當選大懸賞
一等だけでも五百人
自轉車もあれば寶劍もある、その他品山のやう（規定は本誌を御覽下さい）

六大附錄つき六十錢（送料共）
三ケ月三圓〇一錢
六ケ月六圓〇九錢
一ケ年十二圓〇八錢
大日本・東京
大日本雄辯會講談社

▲日本近信▼

三二年の興味

本年昏夏七月北米ロスアンゼルスで開催される第十回國際オリンピック大會は漸く眼の底に迫りつゝある

三二年の日本の興味！

それ、吾が女性を代表して此の世界の檜舞臺に躍進し確實に入賞圏を死守して日本女性の爲に金字塔を打ち建てやうとする榮ある女性選手の期かな而かも涙ぐましい程の奮闘のプロフィルである。

オリンピックに活躍する女性選手

誰が人見孃の榮冠を護り——日本女性の意氣を示すか——

何れ劣らぬ水と陸の猛者……

前畑、守岡、渡、中西四孃

我等の水の猛者前畑秀子（名古屋椙山第二高女）は平泳の百、二百では無敵を誇り、世界のベストフォイブを確保するもの、

自由型中距離

の守岡初子（茨木水泳團）は昨秋の神宮の四百で六分〇四秒四の日本新記錄を出して一躍前年の記錄を一五秒を短縮し、優に男子のインタレカレッヂ二部決勝に肉薄した、陸上では人見の後繼者と目される渡邊すみ子（名古屋高女）は百で一二秒の快記錄で世界の第六位走巾跳では世界の第九位、八十米障害の中西みち子（京都二條高女）は一二秒四の日本記錄でチエッコのミクロバーの世界記錄一二秒二に肉薄して世界の第八位コンディションに依つては

優勝圏

に突進すべくこのベストフオアの誰が人見の榮冠を護つてロサンゼルスの空高く日章旗を掲揚するか、誰が太平洋遙にラヂオを通じて故國に君ケ代を送るであらうか、輝かしい三二年女性の誇は一にかゝつて彼女らの上にある……

緣談も斷つて精進するすみ子孃

中京の女子競技界に僅か十五歳で咲き出で、今年で選手生活漸く三年、昨年はプラーグの第三回女子オリンピック大會に派遣され

國際

……オリンピックに目覺しい活躍を豫期される渡邊すみ子さん（一七）はこの正月の冬休みは毎朝九時には凛々しいユニホーム姿を運動場に現はし小池コーチャー指導の下に猛練習をなした

すみ子さんは學業の成績も優秀で、歐洲行で三ケ月も休んだ昨年の學期末の成績は級中二番を占めた程である、彼女の娘らしさ、この學業の成績、そして選手としての名聲は早くも降る程の綠談を集め、昨年歐洲行の

發表

……直後名古屋で知名な某實業家から「學校を出たら息子の嫁に欲しい」と校長の塚越女史を介して申込まれた然も結婚後には洋行させると言ふ飛付く許りの條件附きだつたが斷然斷つた、世界の檜舞臺を目ざして傍目もふらぬ彼女の意志の強さ貫さん（二〇）は今度こそはの意氣込みで奮臘一ぱい大和美吉野競技場で織田、南部氏等のコーチで合宿練習の精進振りだ、吉野上市の合宿で

「今度が最後ですもの、屹度やつて見せますわ、それにね、この頃非常に調子がよくつてランニングのコツも解つて來ましたから、自分でも氣持のよい程走れますが、あちらで十二秒を切る選手が出て來たとのことですから油斷はなりませんが……」

と自信の程を仄かす、兄さんと相撲を取つたり、鬼ゴッコをしたりする朗かな彼女よ、ウント頑張れ……

女中奉公の暇に熱心にプール通ひ

四百米に全力注ぐ守岡孃

世界の舞臺めざす各派遣選手の中水泳の守岡初子さん（八）程涙ぐましい奮闘を續けて居るものはない、物質に惠まれなかつた初子さんで鄕里和歌山縣妙寺小學校を卒へると健氣にも女中奉公で自活の道を求め、恩師杉本氏の盡力で同家の人となつたそれ以來一年半、理解ある西尾氏夫妻、ことにねい子夫人の親身も及ばぬ心遣ひで女中の傍ら必死の練習を續けてゐる

「昨秋から四百米に全力を注いで居るのですが

決勝

に入るのにはどうしても六分を切らなければならぬので、毎日れ暇を頂き午後二時半頃から四時過ぎ迄茨木中學プールに通ひ、杉本傳先生のコーチを受けて居ますが、腕のストロークは兎に角脚のストロークは未だ研究の餘地があると先生に言はれてゐます、今度のオリンピックは船中から米國滯在中迄食物其他生活の一切日本に居ると同じだとの話ですから競技以外には何の準備もして居りません、生かじり米國通になるより日本人丸出しの方がアッサリしていゝですわ……」と語る

バスケットで身體を練る

前畑秀子孃

女子水泳のナンバーワン前畑秀子（一八）小島一技（一六）守岡初子（一七）の三孃を生んだ和歌山縣伊都郡橋本町に目下歸省中の秀子さんはバスケットに身體を練りつゝあつた朗かにオリンピックを語る

「三月頃上京することにして居ますが夫れ迄はバスケットをみつちり練習致します、水泳の練習にはバスケットが一等良いそうですから……、今度行けば母國の名を恥しめないやう命に懸けて奮闘するばかりです」

因に同孃は身長五尺五寸體重十六貫の堂々たる體軀の持ち主である

卓上ニュース

良二千石の引越料十八萬圓

新内閣の成立と共に本省地方を通じて五十餘名の異動が行なはれた而して其の移動に依つて生じた費用ざつと十八萬圓が引越料に消へた譯である　さて〳〵豪勢な貧乏國である

伊藤參事官論文パス

世界の檜舞台聯盟で日支事變に活躍した駐佛國日本大使館參事官伊藤述史は今回帝大法學部提出の學位論文が十七日教授會で可決され近く法博の學位を受ける事となつた、提出論文は佛文で書かれた最惠國條款に關するものである

海面を壓して鯛の大群來る

三十日午後千葉縣銚子沖合に鯛の大群が海面を黄金色に染めて來襲したので數十艘の漁船は競つて出漁し一艘に付五百圓から一千圓位を漁獲し縣水産會社魚市場に水揚した、濱相場は大鯛一貫匁に付き七圓、中馴八、九圓で引續き豊漁の見込であると市場は戰場の樣な活氣と混雜を呈した

三二年は圓タク横行時代

だがやつと十萬臺

日本全國を通じて使用されてゐる自動車總數は資源局の發表によると本年八月現在九八四五〇臺に達してゐるが、その筆頭は何と云つても東京の二二、三七九臺で全國の二割三分に當り第二位の大阪の六七三〇臺に比べると約三倍半、第三位の朝鮮全道に比べても約五倍半に當る

以下第四位から第十位までを擧げると兵庫、神奈川、愛知、京都、靜岡、福岡、臺灣の順で、兵庫から福岡までは三千以上四千未滿の間を上下してゐる、而して昨年から一ケ年の間に全國では八、三三四臺即ち九分の增加率を示してゐるが最も增加したのは矢張り東京で、一、五〇四臺、大阪の九一五臺がそれに次ぎ第三位、第四位となるとぱつたり數が落ちて福岡の四六五臺、京都の四五九臺と云ふ順になる、その他一五〇臺以上增加した府縣は茨城、群馬、兵庫、廣島、臺奈川、石川、岐阜、靜岡、愛知、三重、京都、臺灣等の諸地方で減少したのは北海道の十八台と高知の四台だけとあつては來るべき一九三二年は愈々圓タクの横行時代であるのを思はせる、增加するものは專らフード、ホイペット等の餘り高からぬ品ばかりだとあるのは時節柄仕方がないであらう

當分搖れ續くと宣告された熊本の地震

熊本縣天草郡大矢野嶋を中心とする南九州に急激な地震が頻類として起るので住民は戰々恟々たるものがあり、熊本縣では萬一を慮り本邦地震學の權威者たる中央氣象台國富技師に調査方を依賴し詳細に調査する所あつたが、これに依ると今度の大矢野嶋附近の地震は大正十二年の千々岩灘の地震に關連してゐるもので千々岩灘東北から南西に走る斷層に並行して大矢野嶋の東西兩岸にも同じ斷層があり今一つは八代郡から日奈久に至る八代海沿岸にも並行した斷層があり其の間に碁盤の目のやうに地塊が縱横にまたがつてゐる、所謂ブロック運動に依る地震であつて、今後と雖も繼續するでであらう、これは大したものではないが暫らく此の地塊運動が休止するとおそるべき地震となるから、相當警戒を要するもつとも大抵の地震があつても南九州地方は割合に地質が固いから大地震と云ふ事はあまいが、現に明北郡田浦村では連日の强震で提防の龜裂三寸に及び石橋、墓石の被害なども可なり見受けられた、此の際危險な家屋については補强工事をなし置く必要がある

和歌山市に强震

去二十三日午後七時五十二分二十秒から和歌山附近に近年稀なる强震あり初期震動三分間最大震幅一、三十五ミリ總震動時間二分三十秒又十三秒遲れて同樣の强震があつた、是は俗にいふ双子地震で震源地は東京を去る南西二十二キロの海中と和歌山市は地震と共に電氣停止され暗黑中に大騷動ざだつた

戀は金庫を破る

女事務員と結婚したさに

二十一日午後十一時五分頃下谷區谷中初音町三の三五南子タタイ工場事務室の金庫を破つた犯人同區上根岸町八二今義夫（二五）、神田區西紺屋町二仲方菅清太郎（二八）の兩名は引續き谷中署に留置取調中であるが、主犯の今は同工場の女事務員で某といふ戀人があり明春早々結婚式をあげることになつてゐたので、その結婚費のないことから惡心を起した、かれて知合の菅谷に打ち開け、勝手知つた工場事務室の金庫を襲ふことに相談を決め廿一日實行して遠捕されたものである

北陸續空會社設立

大阪金澤間に——定期輸送——

神戸市川崎造船所飛行機工場主任茂呂五六氏發起の北陸航空株式會社組織計畫はその後着々進行し今回いよいよ資本金三十萬圓で組織され金澤附近の着水場より金澤市をつなぐ河北郡八田村より森本に達する村道を過般の縣會で縣道に編入されたので本二月から大阪金澤間を毎週一回づゝの定期航空路が開始された、尙同航空路は大阪、金澤間を第一期として將來は新潟、佐渡、北海道に延長しさらに裏日本を横斷してカラヂオに連絡する北日本一帶にわたる大航空路とならしめんとするものである

CONFEITARIA Japoneza Bossako
Rua Cons. Furtado, 5 S. Paulo
日本菓子なら何でもお好みに應じ上品に且つおいしく調製致します
坊迫菓子店
聖市コンセレイロ・フルタード街五

PHARMACIA IRIS
内外藥品一切、調劑正確迅速
イリス藥店
特別大勉强親切丁寧、日本人藥劑師が皆樣の御用を承ります（渡邊銃器店の向ひ）
Rua 11 de Agosto, 72 Tel. 2-4092 S. Paulo

Manufactura Paulista
Umberto Lucchi
Rua Azevedo Marques 19
São Paulo
Tel. 2-0813
帽子各種
弊店の帽子は從來絶對正札付値段にて何誰樣でも安心して御買上下さる事が出來ます、帽子の必要の時は是非一度御試し下さい
聖市キンチノ・ポカユバ街一九番

とうふ屋
コンデ街六一

Colonização Martins
Rua Couto de Magalhães. 18 sob. Caixa. 1820 Tel. 4-4406 S. Paulo
日光植民地
（元聖ローレンス改名）
破格分譲開始
ジユキア線アレクリン驛を距る七キロの地點より展開する一萬域の肥沃原生林にして、米、バナナ、茶、甘蔗、果樹栽培其他養豚、養雞、牧畜業に適し土地高燥にして至る所瀑布等あり宛然母國山水風景に髣髴たり。道路工事は多年母國に於て斯道に經驗ある牧田氏に依り着々として進行しつゝあり來る四月廿九日の天長の佳節までには完成の豫定。既に十家族の入植者あり『百聞は一見に如かず』來りて其の實況を見られよ。地價域四五〇ミル三年賦拂無利子但來る四月末日までに購入申込者に限り域につき五〇ミルの減額の特典あり。尙多數の人々の希望に依り本年度土地購入不可能の同胞の爲特に肥沃地百域を借地區として開放せり
アレクリン驛常置代理案内人比嘉秀吉氏
尙詳細は直接又は書面にて左記へ
マルチンス植民社
土地部主任　緒方留吉

日本人には一日も欠く事の出來ない丸米が人荷致しました
皆樣の御馴染のリオ・グランデ産出カテテ米はこの處暫く聖市市場より姿を消して居りましたが爲め米を常食とする吾々日本人は非常なる不便を感じて居りました。
今回弊店はこのカテテ米をリオ・グランデより直接移入して近々着荷の運びとなりました。『今回の分は數ゝ限りがあるから直ぐに御注文下さいませ
聖市　中矢商店
電話　二—二二〇七番
郵函　二九九五番

けふ紀元の佳節
慶き宮中の御祝宴
聖上陛下豐明殿に出御
臣僚と歡を偕にし給ふ

建國二千五百九十二年の紀元節を迎へ、十一日宮中に於ては聖上陛下出御の下に嚴かなる御祭儀を賢所皇靈殿神殿に行はせられ、次で內外の臣僚約六百名を豐明殿に召され佳き日の歡を頒たせ給ふ華やかなる御宴を催さる

『ラヂオ』を通うじて
上海戰況後報
敵の本據吳淞を占領す

十日發吳淞特電に據れば、皇軍偵察機は午前九時から出動し、我が野砲及び山砲射擊の結果を偵察したるに百發百中にて敵陣地眞中で炸裂し、既に吳淞市街は兵燹にかゝり猛んに炎燒しつゝあり、我軍は○○聯隊○隊が豫定線に進出するを待ち總攻擊に移つたが、約四時間の激戰の後吳淞は完全に皇軍の手に歸した

同日發上海特電に據れば、我が爆擊機は金江灣停車場近くの入江、方三路方面に爆彈十數發を投下し、機關銃の十字火を浴せ十一時十分に至り飛行隊が根據地に引き返すと同時に我が野砲隊は又も敵陣に猛射を注ぎ敵の壞滅を期してゐる

ワ氏の歸國を廻って
可否論沸騰

最近の葡字紙は筆を揃へて前大統領ワシントン・ルイス氏の歸國を云々して可否論を公表してゐる

曰く、ワシントン氏は革命に依つて退職を餘儀なくされたが、法令に依る國外追放を受けたのではなく同氏の任意出國であつた、併し、ワシントン氏が今日歸國するとしても先年幽閉されたコッパカバーナ砲臺に再び逆房りすることゝならう、從つて目下の歸國は絶對不可能である革命成就當時國民は街頭で盛んにワシントン氏を罵しつた、之はカムポサーレス氏の時代も同じ事實があつた、又エルメス將車が政權を放棄して上院議長の椅子に納つた時國民は拍手した樣なこともあつた、曾てはベルナルデス大統領に恐ろしい汚名をきせて首都リオ府から追出して惜きながら最近リオ府の驛で大歡迎をしてゐる、之等に鑑みてワシントン氏の歸國賛成論もあるが吾人はワシントン氏に對し歸國は時期尚早を進言するものである、それにワシントン氏並にジュリオ氏にしても實際歸國を急いでゐる樣にも考へられないから凡そ伯國には妙な現象がある、先づ人氣の絶頂に達するには豫じめ一度は大なる非難攻擊を受けるのが免かれないやうだ、是れを思ふと、ワシントン氏と現大統領ゼツリオ氏と孰れが孰れか定め難ない云々

ブラジル代表
軍縮會議で演說
……大喝采を博した……

目下ジュネーブ市に開催中の世界軍縮會議に於て伯國首席代表マセード・ソアレス氏は挨拶演說を爲し非常な喝采を博した旨が報せられてゐる、即ちソアレス氏の演說は、伯國が國際聯盟脫退以來最初のものであつた爲め各國代表に衝動を與へた事も事實で、氏は流暢な佛語で一言一句底力ある言辭を竝べて滿場情を寄せると共に、祖國の爲めへられて以來、等しく異鄉に身を置く者として吾等在伯同胞が人事ならず在滿同胞の身邊を氣遣ひ、是等の人々に對し深き同情を寄せると共に、祖國の爲め働し、其の共同收得金全額五百五十五ミル八百レースを故國に送り、東京日々新聞社扱ひの慰問金中に加へられたき旨を願ひ出たとの事である

井上前藏相狙擊さる
銃丸二發共命中して即死

二月九日午後十時東京發無電に據れば、前內閣に藏相として重きをなした井上準之助氏は、東京市內民政黨立候補者の爲、應援演說に赴かんとして自動車にて會場に到着するや否や、一青年からピストルにて狙擊され、一發は胸部を貫通し二發は胃腑中に留り即死した、犯人は其場で逮捕されたが、井上氏の緊縮政策が不景氣を增長さしたものと思惟し、憤慨の結果右の手段に出でたものだと尙同氏の葬儀は十日午前十一時自邸出棺青山齋場に於て正午本葬を營み、四時半青山墓地に埋葬した

葬儀委員長は若槻總裁、副委員長は幣原前外相、土方日銀總裁、兒玉正金頭取

當日午前十時勅使差遣の御沙汰があり特旨を以て從二位に叙せられた

狙擊犯人の
申立曖昧

引續き入手せる無電情報に據れば、井上前藏相狙擊犯人小沼正は午前零時十五分駒込署から警視廳に護送され土屋、石守兩課長の取調べを受け、犯罪動機に就ては多くを語らず、單に現今日本農村の窮境をみて昂憤し逆上の結果であるとのみ答へるだけで、ピストルの出所に關しても言葉を濁して手古摺らして居る、最初は寺田某からかつぱらつたと陳述したが後では橫須賀の目下上海陸戰隊に出征中の海軍少尉市龜四郎から盜んだとも申立てゝ居る

委員長を失った
民政黨

井上委員長を失つた民政黨緊急選擧委員會は十日午前十時から若槻邸に開かれた、若槻總裁を始め町田委員及び原委員等出席し選擧對策と軍資金調達とに就き凝議した

午後再會、町田氏委員長となり種々協議の結果、大體前委員長の方針を繼承して選擧陣を建直し原、櫻內、賴母木氏等が主として奔走する事に決定した、因に午後三時現在立候補者數は政友三五二、民政二七一、大衆一三、安達派一、社民一五、革新其他三三である

海興經營エメボイ
實習場の美擧

昨年九月滿洲事變の報當地に傳へられて以來、等しく異鄉に身を置く者として吾等在伯同胞が餘暇を利用して特別の勞役に就き其の共同收得金全額五百五十五ミル八百レースを故國に送り、東京日々新聞社扱ひの慰問金中に加へられたき旨を願ひ出たとの事である

オリンピック大會
追々迫る
經費支出大評定

最近、北米羅府からの通信に據れば、佐藤領事に出席を求め、羅府日本人會、中央日本人會、諸新聞社、正金、住友商銀行支店、郵船會社の各代表等二十四名は都ホテルに會合して今年オリムピック大會に來羅する日本選手歡迎方法について協議した席上日本體育會代表として先般來羅府に滯在中の白山氏が種々と說明をなしたその結果二つの對策を得た、それはオリムピック大會の出席選手に對して先きに日本政府から七萬圓、野球協會から十萬圓の支出を發表されて居るが到底これでは經費が不足なので近く中央日會主催の各地聯絡日會の代表者會が開かれるのでその際補助費募集委員會を組織しやうといふことになつてゐる

また其の後の
期成箱請求者と開箱在金送金者

また〳〵今回請求と送金の病院設立期成箱並に金高は左の如くである

一、期成箱請求者

(イ)第七十一號　ソロカバナ線ブレンデンテ・ウエンセスラウ驛須山藤太郎

(ロ)第七十二號　バウリスタ線ペラクルーズ驛セツテケーダス中央日會鈴木廣義

(ハ)第七十三號　ノロエステ線グランダン驛グランダン聯合青年會山本一男

(ニ)第七十四號　同線ペンナボリス驛ペンナボリス聯合日本人會一同

二、開箱送金者

(イ)第廿二號　在金一〇〇餘三百　サアナナ線サンジョアキン驛ホルタレーザ耕地遠見國雄

(ロ)第七號　在金七〇餘同線セラナ驛トランスバール耕地日會齋藤幸

(ハ)第四十四號　在金二一餘五百　ノロエステ線アロミツソン驛プロミツソン青年聯盟花田善一

(ニ)第三十號　在金五二餘五百　ミナス州コンキスタ町早川政吉

(ホ)第二十四號　在金一〇八餘二百　アラ、クラ線アリゾナ耕地南方正三

(ヘ)第十六號　在金九七餘五百　ソロカバナ線バストス移住地畑中仙次郎

計金四五〇餘レース也

大正小學校
後援會總會

去月三十一日に一度招集した聖市大正小學校の後援會總會は、他の集まりとかち合つた爲めか出席者少なく流會となつたので來る十三日(土曜日)に再招集の案內狀が配付された、今度は同日(十三日)午後八時には會員誘ひ合ひ是非〳〵出席して貰ひたいとは同會幹部の希望である

住所錄勸誘員に
騙されるな

前にもさうだが、近頃特に住所錄勸誘員なる者が各地を駈け廻り殆んど日本人を戶別訪問して知名の士の申込云々を餌に無理槍に買へ、約束をしろ、サア署名と帳簿を突きつける外人(中には日本人も居る)が有るさうだが、勸誘員の執拗いのは無論惡いが、如何に執拗く無理强いしても、まさか生命を取ると言ふまいから、嫌なら嫌とはつきり斷つて、決して騙されざる樣注意するが肝要である、今までもだが、今から先きも恁う云ふ惡勸誘員が時々各地に出沒するだらうから之に引騙らざる樣各自の意思を確かり持つことが各自銘々の爲めにも惡勸誘員退治の爲めにも必要たる事を自覺すべきである

謹告

拜啓各位益々御淸祥大慶の至りに存じます。

偖て一九三一年十二月三十日開廷された聯邦大審院の裁判で、サンパウロ州プレシデンテ・ウエンセスラウ郡所在の『アイモレー耕地』所有者アントニオ・メンデス・カンポス・フイリヨ氏とパウロ・ブラー氏及び其他との係爭問題は、愈々最後の判決を見るに至りました。

而して其判決は、メンデス・カンポス・フイリヨ氏の勝訴に歸し「アグアフリヤ」と稱する土地の所有及び支配權が完全に同氏のものたる事が容認されました。

右の結果としてアントニオ・メンデス・カンポス・フイリヨ氏の『アイモレー耕地』に土地を買はれた日本人諸君、並に今後此の耕地に土地購入希望の各位は、該地に關する權利關係に何等の不安なき事を御承知ありたし。

尙ほ年賦で前記耕地に土地を講入された方々には、速かに支拂ひ義務を了し、買賣契約に基く確定的登記を濟さるべき樣茲に併せて御通知申します。

一九三二年二月

プレシデンテ・ウエンセスラウ

アイモレー耕地

お客樣の御嗜好次第和、洋兩食何れも御調理申します宴會、會席などの御用にも應じます

料亭 鶴の家

聖市コンセイエイロ フルダード街三七 電話……二一六七六七

賣地及交換

聖市より四十一キロの地點サンパウロリオ街道を通じ地味饒沃水豐富のシャカラ、シチオ向き土地、一日九回のスプルビオの便あり、時價で提供支拂簡易

FIGALLI

Praça da Sé 34-2.o - sala 231

一コント六百ミル……でソルベーチ八十本製作用器其他各設備完全なソルベーチ兼菓子店を讓り度し、ルアトーレゼデマイス八二番地

Rua 13 Maio 83

前略御免被下度候

父松下小太郎儀先月中旬より酒精中毒にて病床に臥し居候處養生相不叶遂に本月二日午後八時永眠致候間生前厚知諸彥に謹告仕候

追而翌三日フアイナ墓地に發葬の際は遠路態々御會葬被下且多大の御香奠を賜り難有御厚禮申上候一々拜趨御禮可申上候筈い處略儀乍ら紙上を以つて御禮申上候

昭和七年二月七日

男　竹　男
同　爲　記
同　敏　男
親戚總代　江　藤　祝
友人總代　下迫宗次郎　稻積定記　稻田重記　石坂幾太　稻田安記　金水義雄

11 de Fevereiro de 1932 No. 760

Noticias do Brazil

昭和七年二月十一日 第七百六十號 木曜日

敵討鎬諸失

第八回

其時には青山家の立場が、丁度今の大久保家の立場で、いくら談判しても存せぬ知らぬと押し通してそのまゝになつた、その返報を今度は青山家がしてゐるのである、だから手強いばかりでなく應酬の間に何處ともなく『大久保の如何それ見た事か』といふ嘲笑ひが潜んでゐるやうにとれる、唐津公の家臣が口惜しがるのはその爲である

問題は一人の小者の處罰ではなく大久保加賀守の名譽にかゝつてきた、であるから加賀守は幕府に訴へて青山家から權六を吐き出させようとした、青山大膳亮は『文盲である』と自分の事をいつてゐた人だ、文盲がりたがらぬ治世の諸藩の中で、はつきりと自分の文盲をいひきれるだけの人物だつたから、幕府の口添へがあつてもビクともしなかつた、ビクともしないだけの腹案があつたのだらう、さもなくば飽くまで嘘を押し切る冒險をする筈がない

『存せぬ知らぬ』この一點で青山家は押し切り通し、たうとう大久保家は指をくはへて引込みのつかぬ羽目となつた、それがこの爭ひの結末で、大久保家は散々に踏みつけられた、そこへ權六が今度青山大膳亮の入部の供について攝州尼ヶ崎へ行く事になつたといふ情報が、上につれる下で身最負は當り前の大久保家の小者が聞き込んで上申した、そこで大久保家では老輩、若輩共々の悲憤慷慨となつたのである。

『いづれもは仰々しく何をいつまで論じてゐるのだ、多寡が罪人一名の召捕りに、さう〳〵騒いでは家中に人がないやうで外聞が惡い、誰でも一名さし向けてご入部のお供中から召捕つてくればそれでいゝではないか』

はじめからこの問題にさしたる興味を持つてゐなかつた郡勝馬が、甚だしく手輕くいつてのけたこの言葉が、そのまゝ取次がれて重役の耳へ入つた、勝馬はのつぴきならず自分で權六召捕りの役を引きうけなくてはならなかつた、が勝馬はそれを決して悔るやうな男ではなかつた、寧ろ好いご奉公として、六人の足輕をつれ、青山大膳亮幸利の行列に先んじて發足した。

二子山を左にかしの木阪を上りつめると、右に賽の河原、左に地藏堂が見える、箱根番所の手前へ六人の足輕をつれて現れたのは、二十四里を旅してきたかの血氣に富んだ郡勝馬である

やがて勝馬はつれてきた六人を番所手前の水飲み茶屋にやすませ、自分だけは黑塗り柵をめぐらした番所へ出向いた。六人組は不安な顏つきをして勝馬の後姿を見送つた。

箱根番所は遠江の荒井番所と共に東海道で一二といはれる嚴しい關所である、時の小田原城主稲葉美濃守正則の士が固め、殊に女子の通行は至つて嚴重に調べる習慣である。

◇トラホームには
『タカ點眼藥』

勝馬はそこへやつてきて番頭に面會を申込んだ、やがて案内されたのは湖番所、後に蘆の湖を眷負うて風光明眉だが、今の勝馬にはそんな風流に眼を向ける餘裕はない。

『手前は大久保加賀守家來郡勝馬と申します』

身分證明の書付を出し番頭が一見するのを待つて、この度主命によつて逐電した罪人を追捕に參つたと話し、さてかういひ出した。

『その曲者は、いやもう不敵の惡人です、大磯あたりから何といひ拵へたものでせうか、追つけお通行なされまする青山大膳亮樣御行列中に紛れ込んでをり紛れ込んでさへゐたなら御關所をぬけ〳〵と通りましてよろしうございますのか』

『こゝは惡事詮議の役所ではござらぬ』

『お役が違へば不忠不義の惡人とわかつてゐながら、お通しなされますか』

『貴所は惡人々々といはれますが、何分片口では』

『片口だから信じ難いといはれる、確と左樣でございますな』

『……』

『それまで仰を承ればもう是非がない』

『これ何をなさるのだ、起ちあがつて何を』

『何もいたしません、御迷惑でせうが、御番所の端を拜借します、手前割腹いたします』

御洗髮併にマッサージ
御調髮毎に致します
親切叮嚀
相原理髮店
（リンス裁判所前）
バリカン研ぎも致します

CASA FOTOPTICA
Agfa Kodak Voigtländer Sauff Zeiss Ikon
SÃO PAULO - RUA SÃO BENTO, 45

水飲み茶屋に歸つて來た勝馬は顏に微笑をしながら、六人の心配顏を見廻した。

『安心してくれ、掛合ひはうまく行つた』

と聞いて眼を血走らせてゐた足輕連は、ホット息を吐き、漸くニコ〳〵しはじめた。

直木三十五が折紙をつけた

劒聖

◇大衆小說を盛に書いメキメキ男を上げて來た直木三十五氏、最近小說材料の古書、古記錄の中に埋もれながら『さて日本の劍客では古來誰が一番強いだらうか』との疑問を起して考證、又考證、その研究結果をキング新年號に發表してゐる

◇流石商賣柄だけあつて、この面白いが然し困難な疑問をいとも鮮かに解決をつけてゐる

◇通俗的に有名な劍客、柳生宗矩、宮本武藏、荒木又右工門、塚原卜傳、岩見重太郎などが日本一から上つてゐるのは痛快だが上泉伊勢守信綱に日本一の折紙をつけてゐるなど中々面白く研究の深さが偲ばれる

◇何にしても古來の多數劍客を一堂に拉し來て紙上で試合をさせたやうな面白い讀物で、大衆小說家の副產物としても甚だ愉快な研究發表ではある

大阪商船會社
代理店 Santos : HOULDER BROTHERS & CIA. LTD. Rua do Commercio, 35
代理店 S. Paulo : THEODOR WILLE & CIA. LTD. Rua Libero Badaró, 52

日伯を繋ぐ定期航路
【各線共命令定期 毎月一回】

●南米線（北米パナマ經由日本行）
日本より ぶえのすあいれす丸 三月廿二日 リオ着 三月廿三日 サントス着
日本へ らぷらた丸 三月八日 サントス發 三月十日 リオ發

●東阿延長線（南、東阿經由日本行）
日本より あふりか丸 二月廿四日 リオ着 二月廿五日 サントス着
日本へ あふりか丸 三月十一日 サントス發 三月十四日 リオ發

○北米經由日本行サントス出帆時刻は午後六時。御乘船は午後二時以後

サントス駐在員 宮崎進
Caixa Postal, 388 Santos

近代最も進歩した
皮膚病藥
ピシノール軟膏
POMADA PIXINOL
どんな、こじれた、癬の惡い 皮膚病も
ピシノール軟膏に依つて全治されます
（到る所の日本人商店又は有名な藥店にあります）

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 — Rio de Janeiro

リオ、デ、ジヤネイロ
横濱正金銀行支店

郷里送金
一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候
二、日本内地郵便爲替料、書留料其他總て當店に於て負擔いたし即ち全く無手數料にて御郷里の受取人へ送り屆け申し上候
三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶横濱正金銀行勘定として Banco Commercial do Estado de São Paulo 又は御便宜の方は Banco Noroeste do Estado de São Paulo へ御拂込被下候ても差支無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れずに當店へ御送り下されたく候

預金
伯貨定期預金利息 六ヶ月以上 年四分三厘
伯貨當座預金（小口） 年三分
預送金用紙は御請求次第直に御送り可申上致候
御不審の點は御遠慮なく御問合被下度候
預金通帳は書留郵便にて御送付可申上致候
間御申込の際最寄郵便局御指定相成候はゞ御便宜に有之候